

中国满族医药

مُهَاجِرٌ بِعِصْمَةٍ وَمُهَاجِرٌ بِعِصْمَةٍ

刘淑云 宋柏林◎主编

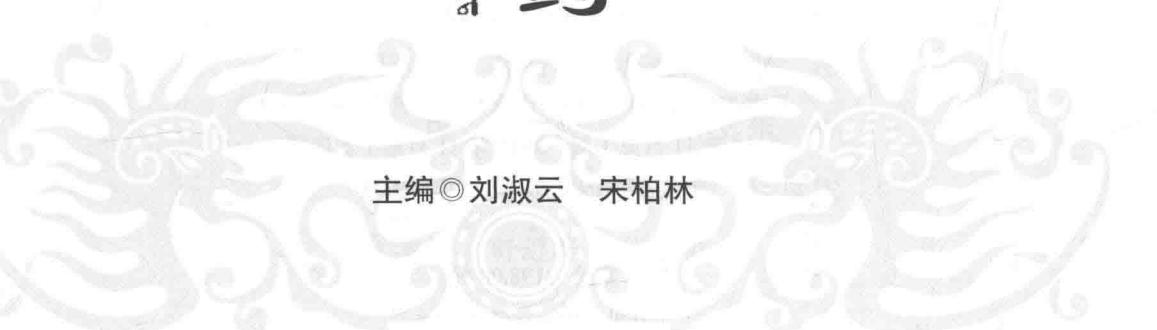
中華書局影印
中医古籍出版社
全国百佳图书出版单位

全国百佳图书出版单位
中国中医药出版社



中国满族医药

蒙古文：ᠮᠠᠨᠵᡠ ᨃᡳ ᨁᡳ ᨃᡳ ᨁᡳ



主编◎刘淑云 宋柏林

中国中医药出版社
·北京·

图书在版编目 (CIP) 数据

中国满族医药 / 刘淑云, 宋柏林主编. —北京: 中国中医药出版社, 2015.11

ISBN 978-7-5132-2760-5

I . ①中… II . ①刘… ②宋… III . ①满族—民族医学
IV . ① R292.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 208724 号

中国中医药出版社出版

北京市朝阳区北三环东路 28 号易亨大厦 16 层

邮政编码 100013

传真 010 64405750

廊坊成基包装装潢有限公司印刷

各地新华书店经销

*

开本 710×1000 1/16 印张 27.5 字数 406 千字

2015 年 11 月第 1 版 2015 年 11 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5132-2760-5

*

定价 198.00 元

网址 www.cptcm.com

如有印装质量问题请与本社出版部调换

版权专有 侵权必究

社长热线 010 64405720

购书热线 010 64065415 010 64065413

微信服务号 zgzyycbs

书店网址 csln.net/qksd/

官方微博 <http://e.weibo.com/cptcm>

淘宝天猫网址 <http://zgzyycbs.tmall.com>

《中国满族医药》

编 委 会

主 编 刘淑云 宋柏林

副主编 张 辉 辛 国 艾振坤

编 委 (以姓氏笔画为序)

于 今 王志慧 王泽玉 王思成

邓永志 艾 宁 艾振坤 付长庚

刘淑云 孙丽英 余海滨 邹 冲

辛 国 冷向阳 宋柏林 张 辉

陈榕虎 林超岱 孟鹏飞 侯凤飞

崔学军 舒遵华 熊智波

内容简介

《中国满族医药》共七章，系统论述了满族医学的形成和发展概况，内容包括：满族概况，满族医药概况，金代满族医学概况，满族传统医药与清代宫廷医学，满族传统医药在清代宫廷中的应用，满族传统疗法、养生保健及常见病治疗，满族常用药物。

满族医药蕴含在满族文化与民俗中，与满族历史发展密切关联，彰显了鲜明的民族特色。本书简要介绍了满族的历史、文化、习俗、宗教信仰及满族医药的历史沿革。同时，介绍了满族先人在生产生活中，顺应自然、与疾病抗争的实践经验，以及流传在我国北方民间，源于满族生活的传统医技、医法、单方、验方、养生保健知识。通过《金史》中记载的满族医药案例，阐述了金代满族医学的概况。通过《清宫医案集成》中记载的清代康熙、雍正、乾隆、慈禧等满族帝王与满族医药的关系，以及宫廷满族皇亲贵族应用人参等满族传统药物养生保健的史料，列举了满族医药进入清代宫廷，并在清代宫廷中应用和发展的事例。书中汇集了主要产自满族聚居地长白山地区和黑龙江流域 270 余种满族传统动植物药材的用法、禁忌和参考资料。

由于满族历史、文化习俗、语言文字、传承方式等原因，现

存满族医药专著及有文字记载的资料较少。编者将搜集到的满族医药相关的点滴资料甄别整理，集腋成裘，旨在为整理研究开发满族医药提供素材，为挖掘、整理、研究、开发满族医药和人类的健康保健服务。

序一

民族医药是我国各少数民族传统医药的统称，是由多个民族的传统医学体系和医药经验汇合而成。它与各民族的历史文化密不可分，与各民族的思维方式、生活方式紧密相关，不仅为各民族的繁衍发展做出了重要贡献，至今仍在为维护人民健康发挥重要作用。

民族医药古籍文献是民族医药的重要载体，是各民族医学发展的真实记录。民族医药典籍浩繁，内容博大精深，不仅具有重要的历史文化意义，更有科学与经济上的巨大潜在价值，是一个有待开发的宝藏。

为了全面整理、抢救和保存珍贵的民族医药古籍，弘扬和发展民族传统文化，国家设立专项经费，对民族医药文献进行了大规模的保护和整理工作。本次民族医药文献整理工作由经验丰富的民族医药文献专家和相关专家共同参与，得到了有关地方的积极配合和大力支持，取得了丰硕成果。在本书出版之际，我谨代

表国家中医药管理局对参与项目的各位专家表示衷心的感谢！衷心希望本书的出版能够为促进民族医药学术进步、推动民族医药发展发挥积极作用。

国家卫生和计划生育委员会副主任

国家中医药管理局局长

王国强

2013年10月25日

序二

我国是由 56 个民族共同组成的国家。多民族国家的建成形态表现在政治整合、民族文化觉醒等有一个相互认同、共识、发展及平衡等多个层面的需求和理念。在传统医药学方面，我国目前除汉族传统医药外，还有藏医药、蒙医药、维医药、傣医药、壮医药、苗医药、彝医药、侗医药、土家族医药及满族医药等。这些各民族医药，各有不同的形成背景和特色，也有相同或类似的相关理论、理念和技术特色。我曾观摩过傣医药、藏医药、蒙医药的医疗情景，了解到一些其治疗外伤、痔疾、内脏疾病以及针灸疗法等特色，但可惜对其缺乏深入探讨。我认为所有这些民族医药学的存在与发展，都与各民族的生存发展息息相关，存在的应当就是合理的，我们应该抱着同样爱护、继承、发展和创新的心态去对待它。

满族文化有自身的发展历程。满文是中国文字宝库中的瑰宝。1599 年，努尔哈赤命臣下比照蒙文创制模式创制了老满文。17 世纪，清太宗命达林（公元 1594—1632 年）进一步改进为新满文，并加以推广应用。满文见于各类档案、碑刻及大量文件中。盛世乾隆朝铜币背面也照样刻有满文。今天，我们在故宫各

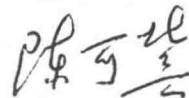
宫殿（如乾清宫等大宫）殿门顶牌上均不难见到满汉两文并列的字样。可惜现在熟识满文者已甚少。20世纪80年代，我在中国第一历史档案馆研读整理清代宫廷原始档案时，苦于难以觅到哪怕是略知一些满文的专家。

满族医药有自己的发展历史，是与生俱来的。刘淑云老师2011年在《中国民族医药学杂志》发表了“满族医药历史沿革”一文，有过较系统的论述，十分可贵。

今刘淑云老师坚守自己的志向，近期又组织其团队主编了《中国满族医药》一书，详述满族传统医药，金代传统医药，满族传统医药与清代宫廷医学，以及满族应用的传统药物270余种。对满族源流、文字、宗教信仰、民俗、治病方式、冰雪疗法、火热疗法、洗浴疗法、贴敷疗法、耳内给药法、漱口法、徒手疗法、熨法、熏洗法、针灸疗法、饮食疗法等诸种传统疗法，以及习俗养生保健和医疗制度等，都做了系统的介绍。

对于满族民间习用之哈蟆油、鹿茸、人参、细辛、北芪等长白山一带道地药材，编者也有较系统的调查和介绍；有些资料则是民间口口相传者，十分可贵。

《世界卫生组织2002—2025传统医学战略》曾强调，各个国家要在继承、保护、发展传统医药学方面做出贡献，为世界人民的健康服务。本书的编辑出版，无疑是完全吻合世界卫生组织的这一倡导的。是以为序。

中国科学院资深院士
中国中医科学院终身研究员 
2013年岁暮于北京西郊

序三

民族医药是我国各少数民族传统医药的统称，包括藏族医药、蒙古族医药、满族医药、维吾尔族医药、傣族医药、壮族医药、苗族医药等，是根植于各民族文化背景下的医疗保健理论、方法及经验知识的集合，与各民族的历史文化密不可分，在保护各族人民生命健康方面发挥了独特的作用。从民族性、历史性、传承性看，各民族医药和中医学在思维特点、用药经验和历史命运方面，都有诸多相似性，共同构成了中国传统医药学体系。

由于历史条件和文化背景不同，各民族传统医药的继承和发展的状况各不相同。在 55 个少数民族中，有的已经建立了较为完整的医学体系，有的正在总结和整理，有的仅是一些零星的医疗经验或单方验方。

满族及其先世自古生息繁衍于我国东北“北抵弱水，东极大海，广袤数千里”（《钦定满洲源流考》）的白山黑水之间。在漫长的历史进程中，满族及其先民在生产实践中不断积累、创造并

传承着灿烂的民族医药文化。满族医药有着多样化的民间医疗方法和宝贵的药物资源，有石柱参、细辛、五味子、哈蟆油等很多闻名全国的道地药材。这些方法和药物，至今仍被民众在生活实践中广泛应用，并得以不断丰富、传承和发展。

然而，满族医药没有专著记载，其内容大多散落在不同的古籍文献和地方志中，非常有必要加以系统发掘和整理；同时，至今仍存活在满族民间的治疗方法和用药经验，也需要采集、研究和提高；满族医药的文化基础，诸如萨满文化等一系列满族医药文化作为非物质文化遗产，也在抢救和保护之列。

中共中央、国务院《关于卫生改革与发展的决定》(1997年)和《关于进一步加强农村卫生工作的决定》(2002年)指出：“各民族医药是中华民族传统医药的组成部分，要努力发掘、整理、总结、提高，充分发挥其保护各民族人民健康的作用。”“要认真发掘、整理和推广民族医药技术。”在国家重视和支持民族医药发展的大背景下，近年来满族医药文献的发掘、整理和研究不断深入，也不断有重要的论文和著作面世，满族医药的特点日益清晰地展示在世人面前。例如，萨满文化与医药相混杂的悠久历史，心理疗法与实体疗法相结合、药物疗法与非药物疗法相结合的治疗特点，喜用鲜活药材且品种少、用量大、单方多的用药特色，以及适应寒冷环境而形成的温泉洗浴、药酒、冰敷、热熨等独特有效的方法，都值得总结与推广。

刘淑云老师和她的团队，致力于满族医药的搜集、挖掘和整理已有十多年。近年来，在国家中医药管理局民族医药研究项目的支持下，朝乾夕惕，孜孜以求，不仅系统整理相关文献，还深

入民间进行田野调查，了解满族采药、制药、治病的经验，历时五年，数易其稿，著成《中国满族医药》一书。

本书比较全面地梳理了满族医药相关的文献，收集发掘了散在民间的满族医疗方法与药物，图文并茂，浅显易懂，是理论性与实用性兼备的好书。本书的出版，必将为满族医药由草根文化进入医学科学的大雅之堂提供津梁，为民族医药的继承和发展做出贡献。

我对民族医药向来没有深入研究。对满族医药的关注，源自与刘淑云老师的相识。几年来，不管是在吉林，在山东，还是在北京，每次见到刘老师，总能看到她随身携带着与满族医药相关的材料，在会议间隙请教专家，探讨问题，从文化到民俗，从理论到技法，从针灸到药物，从满文翻译到清宫医案，从编写体例到遣词用语，涉及满族医药研究与著作编写的方方面面。清代医家汪昂的《医方集解序》有云：“创始者难为用，后起者易为功。”作为对满族民间医药的一次系统整理与全面总结，其艰难程度可想而知，对弘扬民族医药而言，功莫大焉！今大作完成，即将付梓，因略赘数语，以为序言。

国家“973计划”中医理论专题科学家

山东中医药大学文献所所长

王振国

2013年12月于长清大学科技园

前言

作为全国民族医药古籍文献整理工作的重要组成部分，吉林省按照国家中医药管理局的统一部署，高度重视。经过近3年的努力，完成了吉林省民族医药文献整理任务。

吉林省是一个多民族聚居的地区，有着丰富的民族医药资源，朝医药、满医药地域特色显著，是我国民族传统医药的重要组成部分，在其发展的历史上，诞生了大批医药古籍。加强朝医药、满医药等民族医药文献的保护和利用，是全国民族医药古籍整理工作的重要内容，也是吉林省中医药工作者的责任和使命。这些古籍的整理出版，对地域中医药文化的传承与发展将发挥重要作用，在全国民族医药学术发展中具有重要意义。

此次吉林省研究整理工作由延边朝医医院（延边民族医药研究所）、延边大学中医学院、长春中医药大学附属医院等单位的多位经验丰富的专家集体完成，共整理研究了朝医药文献9部，满医药文献1部，分别是《东医寿世保元四象草本卷》《医宗损

益》《格致彙》《医门宝鉴》《广济秘笈》《乡药集成方》《针灸经验方》《小儿医方》《中国朝医特殊疗法》《满族医药》。其中，7部著作为国内首次校勘、注释整理出版。在此，向国家中医药管理局给予吉林省的鼎力支持、向各位专家的辛勤工作表示衷心感谢！

期待这些古籍文献的整理出版，为促进包括朝医药、满医药在内的民族医药学术进步和维护人类健康做出更大贡献。

吉林省卫生和计划生育委员会副主任

吉林省中医药管理局局长

邱德亮

2013年12月

编写说明

满族是一个古老的民族，有几千年的历史。满族起源于我国北方，满族先民集聚在长白山地区与黑龙江流域，以游牧、渔猎为生。满族的祖先可追溯到我国历史上的商周时期，距今已有 3000 多年的历史。满族在不同的历史时期有不同的族称，“肃慎”“挹娄”“勿吉”“靺鞨”“女真（诸申）”“满洲”等都是满族的称谓。《金史》中记载：“金之先，出靺鞨氏。靺鞨本号勿吉。勿吉，古肃慎地也。”

满族历史起伏跌宕。唐代，武则天圣历元年（公元 698 年），满族先人粟末靺鞨首领大祚荣在我国北方建立靺鞨国，后归附于唐，并被唐册封为渤海郡王，诏令为渤海国，大祚荣靺鞨号为渤海。公元 926 年，渤海国为辽国所灭，传国十五世，历时 229 年。公元 1115 年，女真人在北方兴起，建立地方政权“金国”，传九世，历时 119 年，于公元 1234 年灭亡。公元 1616 年，满族再次在北方兴起，首领努尔哈赤建立“后金”，公元 1636 年改称

“大清”。公元 1644 年，满族入关定都北京，公元 1911 年宣统皇帝退位，中国最后一个封建王朝结束。清代统治 296 年，共传十二帝。

满族有本民族的语言文字。金时期创造女真文字，史称金文。后金时期创造的满文，清代作为官方文字，与汉字共同使用。

满族传统文化习俗特色鲜明。满族先民生活在我国寒冷的北方，在游牧、渔猎、采摘、养殖等生产生活实践中逐渐积累了经验，形成了应对严寒冰雪、自然灾害等生产生活方式和文化习俗，维护了民族的生存和繁衍，并世代传承。

满族医药是满族在长期生产生活实践中，在漫长的同大自然和人类疾病抗争的过程中，顺应自然、就地取材以祛除病痛的实践经验总结。满族氏族部落后期，满族先人就学会了造酒和利用动植物的药毒。饲养猪并“衣其皮，食其肉，涂其膏”，用猪油涂身防寒、保护皮肤，积累了在“楷矢石弩”上涂植物药毒射杀野兽等原始医药知识。

满族先人信奉萨满文化。萨满文化是产生于人类社会母系氏族时代的原始文化，萨满在为族人祈福、祛病消灾活动中，运用满族先人在生产生活实践中逐渐积累的原始药物和方法为族人治疗疾病。他们将采集来的药物杏仁、延胡索、金银花、人参、白附子等药材，经加工成粉剂或汤剂给病人服用或施以针灸为族人治病。萨满在应用满族医药防病治病的过程中，延续和发展了满族医药。

金代，满族对一些药物的产地、采集、加工、经济价值和医